

(٢) والاكثر على انها جزيرة قبرص Cyprus واني ارى حلاً لهذا المشكل ولحم الزراع ان ابي رأبي في هذا الموضوع : كان بين الشعوب التي استولت في القرن الخامس عشرق. م. على سواحل آسيا الصغرى والجزر المجاورة الكفتوريون من بني حام (تكوين ١٠ ، ١٤) وبقي اسم هذا الشعب على جميع تلك الاماكن من جزر وبلاد شرقي المتوسط . ولو ان اليونان وبني شت استولوا عليهم بعد ذلك كما ان اسم فلسطين بقي على اسم سوريا الجنوبي الى يومنا هذا : فاذا القينا نظرة على اسماء تلك الاماكن : Corfou, Dappadocia, Carpatos, Cyprus نرى ان احرف كفتو داخل في هذه الاسماء التي تطورت صورتها من جراء عوامل القلب والابداع والنحت . هذا ما اردت اظماره خدمة لعلم واثق أعلم  
شموثيل بنشبات  
رئيس الدرسة الاسرائيلية لبيات بحيفا

## عبث الالفاظ

كيف يعجزني الفراغ الشديد في الالفاظ، اذ احاول ان املأه  
باوصافك المشددة عن الوصف وتخيبي محبتي لك

\*\*\*

الفاظ آخذها وانسيتها ، كطفل يلعب بالدمي ، صوراً واشكالاً  
مها اخرج شيئاً ضئيلاً لقدك الاهيف المكون من حاج ملتهب متوج بالذهب  
بها استطع ان اخلق شجراً من اشباح الظلال المنيرة في عينيك  
واترلعة معكوسة مما يحدث لما تبسين . ولكن بعد كل هذا - ماذا اكون فلت ؟

\*\*\*

ماذا اكون فملت اذا سجننت في الالفاظ لحة من طوائف اللحات في شعرك المتسوج ؟  
اذا التظت طبفاً من طيوف التغير بين برد جسك البض وتوجهي  
اذا رددت صدى لحن واحد من جوقة الاطنان الصادرة من القصبة المنشدة التي هي حلقك ا  
ماذا اكون فلت اذا حملت العبارات المتناقضة عب، الارتقاء الى مستوى الروح فيك ؟

\*\*\*

ماذا اكون فلت اذا كنت لا استطع  
ان اعرب عن تلك العجبية التي تبدها كل هذه الاشياء في ؟ [ مترجمة ]